

3. This Regulation comes into force on 1 October 2008.

8762

Gouvernement du Québec

O.C. 535-2008, 28 May 2008

An Act respecting contracting by public bodies
(2006, c. 29)

**Various regulatory provisions regarding contracts of public bodies
— Revoking**

Regulation revoking various regulatory provisions regarding contracts of public bodies

WHEREAS subparagraphs 1 to 7 of the first paragraph of section 23 of the Act respecting contracting by public bodies (2006, c. 29) empower the Government to make regulations on the matters set forth therein;

WHEREAS section 54 of the Act respecting contracting by public bodies provides that various regulations and by-laws regarding contracts of public bodies are deemed to have been made under section 23 of the Act;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), drafts of the Regulation respecting supply contracts of public bodies, the Regulation respecting construction contracts of public bodies and amending other regulatory provisions and the Regulation respecting service contracts of public bodies and amending other regulatory provisions were published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 12 December 2007 with a notice that they could be made by the Government on the expiry of 45 days following their publication;

WHEREAS each of those draft Regulations made provision for the consequential revocation of various regulatory provisions regarding contracts of public bodies;

WHEREAS it is expedient to make a revoking regulation distinct from those that were published in the *Gazette officielle du Québec*;

WHEREAS, in accordance with the first paragraph of section 23 of the Act respecting contracting by public bodies, the Minister of Education, Recreation and Sports and the Minister of Health and Social Services have been consulted and the Conseil du trésor recommends that the Regulation revoking various regulatory provisions regarding contracts of public bodies be made;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor:

THAT the Regulation revoking various regulatory provisions regarding contracts of public bodies, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation revoking various regulatory provisions regarding contracts of public bodies

An Act respecting contracting by public bodies
(2006, c. 29, ss. 23 and 54)

1. The Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services¹ is amended by revoking sections 296 to 333.

2. The Regulation respecting supply contracts, construction contracts and service contracts of government departments and public bodies² is revoked.

3. The By-law respecting special rules governing supply contracts, construction contracts, and services contracts of the Société immobilière du Québec³ is revoked.

¹ The Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services (R.R.Q., 1981, c. S-5, r.1) was last amended by the regulation made by Order in Council 181-2007 dated 21 February 2007 (2007, G.O. 2, 1130). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2008, updated to 1 March 2008.

² The Regulation respecting supply contracts, construction contracts and service contracts of government departments and public bodies, made by Order in Council 961-2000 dated 16 August 2000 (2000, G.O. 2, 4377), has not been amended since it was made.

³ The By-law respecting special rules governing supply contracts, construction contracts, and services contracts of the Société immobilière du Québec, approved by Order in Council 76-96 dated 24 January 1996 (1996, G.O. 2, 1035), has not been amended since it was made.

4. The By-law concerning special rules respecting certain contracts entered into by the Société québécoise d'assainissement des eaux⁴ is revoked.

5. The Regulation respecting contracts of the Corporation d'hébergement du Québec⁵ is revoked.

6. The Regulation respecting building construction by institutions, regional councils and the Corporation d'hébergement du Québec⁶ is revoked.

7. The Regulation respecting construction contracts for immovables of school boards⁷ is revoked.

8. The Regulation respecting contracts for the construction of immovables of general and vocational colleges⁸ is revoked.

9. This Regulation comes into force on 1 October 2008.

8763

⁴ The By-law concerning special rules respecting certain contracts entered into by the Société québécoise d'assainissement des eaux, approved by Order in Council 1229-94 dated 17 August 1994 (1994, *G.O.* 2, 3815), has not been amended since it was made.

⁵ The Regulation respecting contracts of the Corporation d'hébergement du Québec, approved by Order in Council 972-2001 dated 23 August 2001 (2001, *G.O.* 2, 4866), has not been amended since it was made.

⁶ The Regulation respecting building construction by institutions, regional councils and the Corporation d'hébergement du Québec, approved by Conseil du trésor Decision T.B. 148183 dated 10 January 1984 (1984, *G.O.* 2, 1271), was last amended by the regulation made by Minister's Order 1996-04 dated 5 September 1996 (1996, *G.O.* 2, 4006). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2008, updated to 1 March 2008.

⁷ The Regulation respecting construction contracts for immovables of school boards, made by Order in Council 1015-90 dated 11 July 1990 (1990, *G.O.* 2, 1964), was last amended by the regulation made by Order in Council 332-99 dated 31 March 1999 (1999, *G.O.* 2, 729). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2008, updated to 1 March 2008.

⁸ The Regulation respecting contracts for the construction of immovables of general and vocational colleges, made by Order in Council 1072-94 dated 13 July 1994 (1994, *G.O.* 2, 2965), has not been amended since it was made.

Gouvernement du Québec

O.C. 538-2008, 28 May 2008

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Barreau du Québec
— **Issuance of special permits**

Regulation respecting the issuance of special permits of the Barreau du Québec

WHEREAS, under paragraph *r* of section 94 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order may make a regulation to establish special permits and that contains the reasons justifying the issue of a special permit, the conditions for the issue of the permit, the title, abbreviation and initials its holder may use, the activities the holder may engage in and the conditions the holder must meet to engage in those activities;

WHEREAS the General Council of the Barreau du Québec made the Regulation respecting the issuance of special permits of the Barreau du Québec;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Professional Code and subject to sections 95.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the Bureau under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 12 December 2007 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the Office has examined the Regulation and made its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions: